

АО «КЗТА»



45 7383



MT22

## ТАХОГРАФ КАСБИ DT-20M

Паспорт

УЯИД.453619.002ПС

г. Калуга



## Содержание

1 Общие указания .....	5
2 Основные сведения .....	6
3 Основные технические данные.....	8
4 Перечень основных блоков изделия .....	10
5 Комплектность .....	11
6 Маркировка .....	14
7 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика)..	14
7.1 Ресурсы, сроки службы и хранения.....	14
7.2 Гарантии изготовителя (поставщика).....	14
7.3 Гарантия на блок СКЗИ тахографа.....	16
7.4 Указания по эксплуатации. Правила сдачи потребителю.....	16
8 Поверка тахографа .....	16
9 Свидетельство об упаковывании.....	17
10 Свидетельство о приемке.....	17
11 Поверка средств измерений.....	18
12 Учет технического обслуживания.....	19
13 Сведения о передаче и приемке.....	20
14 Сведения о результатах проверки инспектирующими и проверяющими лицами .....	21
15 Сведения о калибровке .....	22
16 Сведения о блоке СКЗИ тахографа.....	23
17 Краткие записи о произведенном ремонте .....	24
18 Свидетельство о приемке и гарантии после ремонта.....	26
19 Вывод из эксплуатации.....	27
20 Утилизация.....	28
21 Сведения о цене и условиях приобретения изделия.....	28
22 Особые отметки.....	29
Приложение А (обязательное) Акт ввода изделия в эксплуатацию .....	31
Приложение Б (обязательное) Талон на проведение гарантийного ремонта в организации-изготовителе .....	35
Приложение В (обязательное) Отрывной талон на проведение гарантийного ремонта в специализированной мастерской.....	37
Приложение Г (обязательное) Сведения о пломбировании .....	41
Приложение Д (обязательное) Места пломбирования.....	42
Приложение Е (обязательное) Установочная табличка по результатам калибровки.....	44



## 1 Общие указания

Настоящий паспорт является документом, удостоверяющим гарантированные организацией -изготовителем основные параметры и технические характеристики изделия: тахограф КАСБИ DT-20М(далее изделие), включающего программно-аппаратное шифровальное (криптографическое) средство (далее - блок СКЗИ тахографа).

1.1 Перед вводом изделия в эксплуатацию необходимо внимательно ознакомиться с УЯИД.453619.002 РЭи настоящим паспортом.

1.2 Паспорт должен постоянно находиться с изделием.

1.3 Записи в паспорте должны производиться только чернилами или шариковой ручкой, отчетливо и аккуратно.

1.4 Неправильная запись должна быть аккуратно зачеркнута и рядом записана новая, которую заверяет ответственное лицо.

1.5 После подписи проставляют фамилию и инициалы ответственного лица (вместо подписи допускается проставлять личный штамп исполнителя).

1.6 При передаче изделия в другую организацию итоговые записи по наработке заверяют печатью передающей организации.

1.7 При вводе изделия в эксплуатацию заполняют акт ввода в эксплуатацию и отрывной контрольный талон акта ввода в эксплуатацию. Форма акта ввода в эксплуатацию в соответствии с приложением А. При проведении гарантийного ремонта в организации-изготовителе заполняют талон на проведение гарантийного ремонта. Форма талона на проведение гарантийного ремонта в соответствии с приложением Б. При проведении гарантийного ремонта в специализированной мастерской заполняют отрывной талон на проведение гарантийного ремонта в соответствии с приложением В.

1.8 Ввод изделия в эксплуатацию, техническое обслуживание (ТО) и устранение возникающих при работе неисправностей производит квалифицированный специалист мастерской, отвечающей комплексу требований, обеспечивающих выполнение работ по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации.

1.9 При вводе изделия в эксплуатацию специалист мастерской производит:

- проверку работоспособности;
- пломбирование (в случае вскрытия пломбы организации-изготовителя). Сведения о пломбировании в соответствии с приложением Г (таблица Г.1). Места пломбирования в соответствии с приложением Д;
- активацию блока СКЗИ тахографа; загрузку квалифицированных сертификатов;
- калибровку/ корректировку установочных данных с последующим креплением установочной таблички по результатам калибровки, Установочная табличка по результатам калибровки в соответствии с приложением Е;
- калибровочная табличка должна быть размещена таким образом, чтобы она была доступна осмотру и читаема в любое время в течение срока действия, новая калибровочная табличка наклеивается на место предыдущей.

## 2 Основные сведения

2.1 Наименование изделия –ТахографКАСБИ DT-20М.

Обозначение - УЯИД.453619.002.

Версия программного обеспечения V02.01

Заводской номер изделия № \_\_\_\_\_

Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Организация - изготовитель: Акционерное общество «Калужский завод телеграфной аппаратуры» (АО «КЗТА»), Россия, 248002 г. Калуга, ул. Салтыкова-Щедрина,141.

Изделие предназначено для регистрации параметров движения автотранспортного средства и режимов труда и отдыха водителей. Изделие удовлетворяет требованиям ТУ 4573-002-07508598-2013.

Изделие может использоваться на транспортных средствах для перевозки опасных грузов класса EX/II, EX/III, AT, FL, OX в соответствии с классификацией ДОПОГ.

Изделие имеет сертификат соответствия требованиям ГОСТ Р 41.105-2005, приказам Минтранса России №285 от 31.07.2012 и №36 от 13.02.2013 № РОСС RU.MT22.H00540 сроком действия с 28.05.2015 по 27.05.2018, выданный органом по сертификации специальных и специализированных автотранспортных средств и услуг на автомобильном транспорте «САМТ-Фонд».

Изделие имеет сертификат соответствия требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств (Постановление Правительства РФ № 720 в ред. Постановления Правительства РФ №706) № C-RU.AГ75.B.22509 сроком действия с 11.03.2013 по 10.03.2017, выданный органом по сертификации ООО «ПродМашТест».

Изделие имеет сертификат соответствия требованиям правил ЕЭК ООН № 10-04 № C-RU.MT08.B.00649 сроком действия с 24.11.2014 по 01.07.2016, выданный органом по сертификации АНО «СЕРТЭТ».

Изделие имеет сертификат соответствия требованиям ТР ТС 018/2011 «О безопасности колесных транспортных средств» и ГОСТ Р 53831 № RU C-RU.ИШ01.B.00119 сроком действия с 18.01.2016 по 18.01.2020, выданный органом по сертификации «СЕРТЭТ» ООО «НТЦ «Автоэлектроника».

Изделие имеет свидетельство об утверждении типа средств измерений RU.C.27.002.A № 61188 сроком действия по 25.12.2020 г.

## 2.2 Исполнения изделия в соответствии с таблицей 1

Т а б л и ц а 1

Исполнение	Параметры исполнения	Примечание
УЯИД.453619.002	с поддержкой функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 3000+30 мм, антенна GSM длина кабеля с разъемом 2500+30 мм	
-01	без поддержки функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 3000+30 мм	
-02	для автомобильных заводов с поддержкой функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 3000+30 мм, антенна GSM длина кабеля с разъемом 2500+30 мм	
-03	для автомобильных заводов без поддержки функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 3000+30 мм	
-04	для автомобильных заводов без поддержки функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 350+30 мм	3309.3848100
-05	для автомобильных заводов без поддержки функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 750+30 мм	A60R42.3848100
-06	для автомобильных заводов без поддержки функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом	3221.3848100

	1300+30 мм	
-07	для автомобильных заводов без поддержки функции мониторинга ТС, антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 3050+30 мм	C41R11.3848100

### 3 Основные технические данные

3.1 Основные метрологические и технические характеристики тахографа в соответствии с таблицей 2

Таблица 2

Наименование характеристики	Значение характеристики
Границы абсолютной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) измерений интервала времени в диапазоне от 60 до 86400 с, с	$\pm 4$
Пределы абсолютной погрешности измерений скорости без высотной составляющей в диапазоне от 20 до 180 км/ч по сигналам ГНСС при геометрическом факторе ухудшения точности PDOP $\leq 3$ , км/ч	$\pm 2$
Границы абсолютной инструментальной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) измерений скорости в диапазоне от 20 до 180 км/ч по импульсному сигналу датчика движения, км/ч	$\pm 2$
Границы абсолютной инструментальной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) определения координат местоположения по каждой координатной оси при работе по сигналам ГНСС при геометрическом факторе ухудшения точности PDOP $\leq 3$ , м	$\pm 3$
Границы абсолютной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) определения координат местоположения по каждой координатной оси при работе по сигналам ГНСС при геометрическом факторе ухудшения точности PDOP $\leq 3$ , м	$\pm 15$
Границы относительной инструментальной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) измерений пройденного пути в диапазоне от 1 до 9 999 999,9 км, %	$\pm 1$
Пределы абсолютной погрешности синхронизации внутренней шкалы времени с национальной шкалой координированного времени UTC(SU) при работе по сигналам ГНСС ГЛОНАСС/GPS, с	$\pm 2$
Границы абсолютной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) синхронизации шкалы времени внутреннего опорного генератора тахографа со шкалой времени блока СКЗИ при работе по сигналам ГНСС ГЛОНАСС/GPS, с	$\pm 2$
Границы абсолютной погрешности (при доверительной вероятности 0,95) измерений	$\pm 4$

Наименование характеристики	Значение характеристики
интервала времени в диапазоне от 60 до 86400 с, с	

*Продолжение таблицы 2*

Питание от источника питания постоянного тока, В	12 <sup>+3</sup> <sub>-1,5</sub> или 24 <sup>+6</sup> <sub>-2,4</sub>
Габаритные размеры, мм, не более длина × ширина × высота	200×187×58
Масса, кг, не более	1,2
Рабочие условия эксплуатации: - температура окружающей среды, °С - в режиме регистрации параметров движения - в режиме регистрации и отображении параметров движения - относительная влажность при температуре 40±2°С, % - атмосферное давление, кПа (мм.рт.ст.) - вибропрочность при воздействии синусоидальной вибрации - диапазон частот, Гц - амплитуда, 50 м/с <sup>2</sup>	от минус 40 до +70 от минус 20 до +70 95 ± 3 84...106,7 (630...800) 50...250 50
Потребляемая мощность, Вт, не более - в рабочем режиме - в режиме печати	4 18
Диапазон установки характеристического коэффициента тахографа «к», имп/км	от 500 до 60000

3.2 Состав выполняемых операций:

- автоматическое измерение скорости;
- автоматическое измерение пройденного пути;
- привязка измерений к дате и времени;
- хранение измеренных параметров в энергонезависимой памяти;
- хранение в памяти продолжительности периодов труда и отдыха водителей;
- обеспечение отсчета, индикации и регистрации единого времени в формате: час \ минута \ день \ месяц \ год;
- обеспечение регистрации ошибок и событий, возникающих в процессе эксплуатации;
- вывод на индикатор и распечатка на бумажной ленте информации из энергонезависимой памяти;
- обеспечение отображения информации на индикаторе;
- вывод следующих видов текстовых отчетов (распечаток):
  - а) деятельность за сутки из карты;
  - б) деятельность за сутки из блока управления;
  - в) события и неисправности из карты;

- г) события и неисправности из блока управления;
- д) технические данные;
- е) превышение скорости.

### 3.3 Расходные материалы

В качестве расходного материала используют термохимическую бумагу с шириной ленты (56±1) мм, внешним диаметром не более (30±1) мм.

### 3.5 Характеристики надежности:

средняя наработка на отказ, не менее.....170000ч  
 средний срок службы, не менее.....10лет

## 4 Перечень основных блоков изделия

### 4.1 Перечень основных блоков тахографа КАСБИ DT-20M

УЯИД.453619.002 \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_ заводской номер приведен в таблице 3.

Т а б л и ц а 3

Обозначение блока	Наименование блока	Заводской номер блока
FTP-628MCL751	ТПУ	б/н
УЯИД.426419.218	индикатор	
	Средство криптографической защиты информации «Блок СКЗИ тахографа»	
УЯИД.426419.208	БУ	
исполнение с поддержкой функции мониторинга транспортного средства		
УЯИД.426419.248	модуль навигационный	
исполнение без поддержки функции мониторинга транспортного средства		
УЯИД.426419.248-01	модуль навигационный	

## 5 Комплектность

5.1 Комплектность стандартных исполнений изделия УЯИД.453619.002, УЯИД.453619.002-01 в соответствии с таблицей 4.

Т а б л и ц а 4

Обозначение	Наименование	Кол-во	Примечание	
УЯИД.453619.002__	КАСБИ-ДТ-20М	1		
Комплект принадлежностей				
	Антенна ГЛОНАСС/ GPS	1		для монтажа на ТС
	Антенна GSM	1	для исполнения УЯИД.453619.002	
УЯИД.735214.086	Кожух	1		
УЯИД.735214.103	Крышка	1		
	Винт DIN 7985 М3х8	1		
	Винт DIN 7981 М2,9х9,5	2		
	Мастика битумная №1	2		
УЯИД.745223.003	Скоба	1		для эксплуатации
УЯИД.725242.001	Чашка пломбировочная	1		
	Термохимическая бумага, рулон	2	1 рулон установлен в тахограф ширина рулона 57 мм, внешний диаметр рулона не более 30 мм	
УЯИД.741351.001	Вилка	2		
АМР 0927365-01-3	Разъем	1		
АМР 0927366-01-3	Разъем	1		
АМР 0927368-01-3	Разъем	1	для исполнения УЯИД.453619.002	
925590-1	Контакты	10		
43025-0600	Разъем	1	для исполнения УЯИД.453619.002	
43030-0001	Контакты	6		
УЯИД.321446.176	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002	
УЯИД.321446.176-01	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-01	
Эксплуатационная документация				
УЯИД.453619.002РЭ	Руководство по монтажу и эксплуатации	1		для эксплуатации
УЯИД.453619.002ПС	Паспорт	1		
	Формуляр СКЗИ	1	ИПФШ.467756.001 для «НКМ-1» или ИПФШ.467756.002 для «НКМ-2»	
651-15-55 МП	Методика поверки.	1	По особому заказу	

Примечание – Комплект принадлежностей для эксплуатации и эксплуатационная документация упакованы в запаянный пакет.

5.2 Комплектность изделия исполнений УЯИД.453619.002-02, УЯИД.453619.002-03 в соответствии с таблицей 5.

Т а б л и ц а 5

Обозначение	Наименование	Количество	Примечание	
УЯИД.453619.002_____	КАСБИ-DT-20М	1		
Комплект принадлежностей				
	Антенна ГЛОНАСС/ GPS	1		для монтажа на ТС
	Антенна GSM	1	для исполнения УЯИД.453619.002-02	
УЯИД.725242.001	Чашка пломбирочная	1		
УЯИД.745223.003	Скоба	1		
УЯИД.735214.103	Крышка	1		
	Винт DIN 7985 М3х8	1		
	Винт DIN 7981 М2,9х9,5	2		
	Мастика битумная №1	2		для эксплуатации
	Термохимическая бумага, рулон	2	1 рулон установлен в тахограф ширина рулона 57 мм, внешний диаметр рулона не более 30 мм	
УЯИД.741351.001	Вилка	2		
УЯИД.735214.086	Кожух	1		
АМР 0927365-01-3	Разъем	1		
АМР 0927366-01-3	Разъем	1		
925590-1	Контакты	10		
43025-0600	Разъем	1	для исполнения УЯИД.453619.002-02	
43030-0001	Контакты	6		
УЯИД.321446.176-02	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-02	
УЯИД.321446.176-03	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-03	
Эксплуатационная документация				
УЯИД.453619.002РЭ	Руководство по монтажу и эксплуатации	1		для эксплуатации
УЯИД.453619.002ПС	Паспорт	1		
	Формуляр СКЗИ	1	ИПФШ.467756.001 для «НКМ-1» или ИПФШ.467756.002 для «НКМ-2»	
651-15-55 МП	Методика поверки.	1	По особому заказу	
Примечание – Комплект принадлежностей для эксплуатации и эксплуатационная документация упакованы в запаянный пакет				

5.3 Комплектность изделия исполнений УЯИД.453619.002-04 - УЯИД.453619.002-07 в соответствии с таблицей 6.

Т а б л и ц а 6

Обозначение	Наименование	Количество	Примечание	
УЯИД.453619.002	КАСБИ-DT-20М	1		
Комплект принадлежностей				
	Антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 350+30 мм	1	для исполнения УЯИД.453619.002-04 (3309.3848100)	для мон тажа на ТС
	Антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 750+30 мм	1	для исполнения УЯИД.453619.002-05 (А60R42.3848100)	
	Антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 1300+30 мм	1	для исполнения УЯИД.453619.002-06 (3221.3848100)	
	Антенна ГЛОНАСС/ GPS длина кабеля с разъемом 3050+30 мм	1	для исполнения УЯИД.453619.002-07 (С41R11.3848100)	
УЯИД.725242.001	Чашка пломбирочная	1		
УЯИД.745223.003	Скоба	1		
УЯИД.735214.103	Крышка	1		
	Винт DIN 7985 М3х8	1		
	Винт DIN 7981 М2,9х9,5	2		
	Термохимическая бумага, рулон	2	1 рулон установлен в тахограф ширина рулона 57 мм, внешний диаметр рулона не более 30 мм	для экспл уатац ии
УЯИД.741351.001	Вилка	2		
УЯИД.735214.086	Кожух	1		
	Мастика битумная №1	2		
УЯИД.321446.176-04	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-04	
УЯИД.321446.176-05	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-05	
УЯИД.321446.176-06	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-06	
УЯИД.321446.176-07	Упаковка	1	для исполнения УЯИД.453619.002-07	
Эксплуатационная документация				
УЯИД.453619.002РЭ	Руководство по монтажу и эксплуатации	1		для экспл уатац ии
УЯИД.453619.002ПС	Паспорт	1		
	Формуляр СКЗИ	1	ИПФШ.467756.001 для «НКМ-1» или ИПФШ.467756.002 для «НКМ-2»	
651-15-55 МП	Методика поверки.	1	По особому заказу	
Примечание – Комплект принадлежностей для эксплуатации и				

## **6 Маркировка**

6.1 Сведения о пломбировании изделия заносят в таблицу В.1. Пломбировку блока разъемов производит специалист мастерской по окончании монтажа изделия на транспортном средстве.

6.2 Маркировка изделия содержит следующие основные сведения:

- страна - изготовитель;
- наименование организации - изготовителя;
- наименование изделия;
- заводской номер;
- месяц и год изготовления;
- потребляемая мощность;
- знак обращения на рынке;
- товарный знак организации - изготовителя.

## **7 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика)**

### **7.1 Ресурсы, сроки службы и хранения**

Ресурс изделия до первого среднего ремонта - два года, до первого капитального ремонта - пять лет в течение срока службы - двадцать лет, в том числе срок хранения девять месяцев в упаковке изготовителя в складских помещениях.

Изделия следует хранить в упаковке на стеллажах в отапливаемых помещениях при температуре воздуха от плюс 5 до плюс 35°С, при относительной влажности воздуха не более 85 % при содержании в воздухе пыли, масла, влаги и агрессивных примесей, не превышающих норм для рабочей зоны производственных помещений.

Складирование упакованных изделий производят не более чем в пять ярусов по высоте. Расстояние между складированными тахографами, стенами и полом должно быть не менее 10 см.

Указанные ресурсы, сроки службы и хранения действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

### **7.2 Гарантии изготовителя (поставщика)**

Изготовитель (поставщик) гарантирует работоспособность изделия, за исключением блока СКЗИ тахографа (гарантия на блок СКЗИ тахографа в соответствии с 7.3), в течение 24 месяцев со дня ввода в эксплуатацию специалистом, имеющим удостоверение на право работы с

автомобильным электрооборудованием, при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Изделия для гарантийного ремонта направляются с паспортом на изделие и паспортом блока СКЗИ тахографа, а также указывают марку и год выпуска транспортного средства на которое было установлено изделие.

Изделия, возвращённые для гарантийного ремонта, восстанавливаются или заменяются на новые и отправляются потребителю в двадцатидневный срок.

Восстановление работоспособности изделия в течение гарантийного периода осуществляется за счёт средств изготовителя. При отказе в течение гарантийного периода срок гарантии продлевается на время с момента отказа до момента восстановления и ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения - девять месяцев со дня изготовления.

Гарантийное обслуживание производят организации, осуществляющие обслуживание изделий. Обязательства по гарантийному обслуживанию должны быть включены в договора между организацией, имеющей право на обслуживание изделий и потребителем. Замена составных частей, вышедших из строя в период гарантийного срока и обеспеченных комплектом поставки, не является основанием для вызова на гарантийный ремонт представителей организации - изготовителя или подрядной организации и должна входить в обязанности специалиста по проведению ТО.

К ТО, начиная с ввода в эксплуатацию, допускаются лица, прошедшие обучение, а также лица, имеющие удостоверение на право ТО изделий. При невыполнении потребителем указанных выше требований, при наличии механических повреждений наружных деталей и узлов изделия после ввода его в эксплуатацию, при отсутствии пломб претензии по гарантийному обслуживанию организацией - изготовителем или организацией, имеющей право на обслуживание изделий, не принимаются.

Талон на проведение гарантийного ремонта, составляют потребитель и обслуживающий специалист и высылают в адрес службы, осуществляющей гарантийный ремонт.

Потребитель лишается права на гарантийное обслуживание при:

- вводе тахографа в эксплуатацию не специалистом мастерской, осуществляющей деятельность по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов, отвечающей комплексу требований, обеспечивающих выполнение работ по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации;

- нарушении пломб;

- отсутствию паспорта или необходимых записей в нем;

- несоблюдении рекомендаций организации-изготовителя по подключению тахографа к бортовой сети автомобиля
- нарушении правил транспортирования, хранения и эксплуатации;
- наличии механических повреждений наружных деталей или электропроводки (электрических соединений).

### 7.3 Гарантия на блок СКЗИ тахографа

На блок СКЗИ тахографа гарантия предоставляется поставщиком данного комплектующего и на его условиях. Условия гарантии и гарантийный период указанные в 7.2 не относятся к данному комплектующему.

Информация по условиям гарантии блока СКЗИ тахографа содержится в формуляре блока СКЗИ тахографа.

### 7.4 Указания по эксплуатации. Правила сдачи потребителю

Ввод изделия в эксплуатацию осуществляет специалист мастерской, осуществляющей деятельность по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов, отвечающей комплексу требований, обеспечивающих выполнение работ по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации. При этом пользователь и мастерская заключают договор, заполняют акт ввода в эксплуатацию и отрывной контрольный талон.

При вводе в эксплуатацию и в период гарантийного срока запрещается перестановка блоков с одного изделия на другое. Если заводские номера не будут соответствовать номерам, указанным в паспорте, то потребитель лишается права на проведение гарантийного ремонта.

## 8 Поверка тахографа

Поверка тахографа осуществляется по документу «Тахографы КАСБИ DT-20M. Методика поверки. 651-15-55 МП».

Интервал между поверками – семь лет.

Сведения о поверке в соответствии с разделом 11.

### 9 Свидетельство об упаковывании

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия                      обозначение                      заводской номер

Упаковано \_\_\_\_\_ АО «КЗТА» \_\_\_\_\_  
наименование или код изготовителя

согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

\_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_  
должность                      личная подпись                      расшифровка подписи

\_\_\_\_\_  
год, месяц, число

### 10 Свидетельство о приемке

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия                      обозначение                      заводской номер

изготовлено и принято в соответствии с обязательными требованиями государственных (национальных) стандартов, действующей технической документацией и признано годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

М П

\_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_  
личная подпись                      расшифровка подписи                      год, месяц, число

## 11 Поверка средств измерений

11.1 Сведения о поверке заносят в таблицу 7.

Т а б л и ц а 7

Дата поверки	Вид поверки	Срок очередной поверки	Периодичность поверки	Знак поверки	Подпись поверителя	Примечания
	первичная		7 лет			

## 12 Учет технического обслуживания

12.1 Сведения о ТО заносят в таблицу 8.

Т а б л и ц а 8

Дата	Вид ТО	Наработка		Основание (наименование номер и дата документа)	Должность, фамилия, подпись		Примечание
		после последнего ремонта	с начала эксплуатации		выполнившего о работу	принявшего работу	

### 13 Сведения о передаче и приемке

13.1 Сведения о передаче изделия в другую организацию заносят в таблицу 9.

Т а б л и ц а 9

Дата	Состояние изделия	Основание (наименование, номер и дата документа)	Организация, должность и подпись		Примечание
			сдавшего	принявшего	

**14 Сведения о результатах проверки инспектирующими и проверяющими лицами**

10. 14.1 Сведения о результатах проверки изделия заносят в таблицу

Т а б л и ц а 1 0

Дата	Вид осмотра или проверки	Результат осмотра или проверки	Должность, фамилия и подпись проверяющего	Примечание

## 15 Сведения о калибровке

15.1 Сведения о калибровке заносят в таблицу 11

Т а б л и ц а 11

Цель калибровки	Название и адрес мастерской	Номер транспортного средства	Параметры: w, k, l	Номер карты, фамилия, подпись, дата
		VIN	w= _____ имп./км	
		VRN	k= _____ имп./км	
			l= _____ мм	
		VIN	w= _____ имп./км	
		VRN	k= _____ имп./км	
			l= _____ мм	
		VIN	w= _____ имп./км	
		VRN	k= _____ имп./км	
			l= _____ мм	
		VIN	w= _____ имп./км	
		VRN	k= _____ имп./км	
			l= _____ мм	
		VIN	w= _____ имп./км	
		VRN	k= _____ имп./км	
			l= _____ мм	

## 16 Сведения о блоке СКЗИ тахографа

16.1 Сведения о блоке СКЗИ заносят в таблицу 12

Т а б л и ц а 1 2

Идентификационные данные блока СКЗИ тахографа		Название и адрес мастерской	Номер карты, фамилия, подпись, дата
заводской номер	дата ввода в эксплуатацию _____20__		
	дата вывода из эксплуатации _____20__		
заводской номер	дата ввода в эксплуатацию _____20__		
	дата вывода из эксплуатации _____20__		
заводской номер	дата ввода в эксплуатацию _____20__		
	дата вывода из эксплуатации _____20__		
заводской номер	дата ввода в эксплуатацию _____20__		
	дата вывода из эксплуатации _____20__		
	дата вывода из эксплуатации _____20__		

--	--	--	--

### 17 Краткие записи о произведенном ремонте

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия                      обозначение                      заводской номер

\_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 г.  
наименование организации, номер клейма                      дата

Наработка с начала эксплуатации \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Наработка после последнего ремонта \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Причина поступления в ремонт \_\_\_\_\_

Сведения о произведенном ремонте \_\_\_\_\_  
вид ремонта и краткие сведения о ремонте

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия                      обозначение                      заводской номер

\_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 г.  
наименование организации, номер клейма                      дата

Наработка с начала эксплуатации \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Наработка после последнего ремонта \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Причина поступления в ремонт \_\_\_\_\_

Сведения о произведенном ремонте \_\_\_\_\_  
вид ремонта и краткие сведения о ремонте

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия обозначение заводской номер

\_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 г.  
наименование организации, номер клейма дата

Наработка с начала  
эксплуатации \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Наработка после последнего  
ремонта \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Причина поступления в ремонт \_\_\_\_\_

Сведения о произведенном ремонте \_\_\_\_\_  
вид ремонта и краткие  
\_\_\_\_\_  
сведения о ремонте

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия обозначение заводской номер

\_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 г.  
наименование организации, номер клейма дата

Наработка с начала  
эксплуатации \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Наработка после последнего  
ремонта \_\_\_\_\_  
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Причина поступления в ремонт \_\_\_\_\_

Сведения о произведенном ремонте \_\_\_\_\_  
вид ремонта и краткие  
\_\_\_\_\_  
сведения о ремонте

## 18 Свидетельство о приемке и гарантии после ремонта

Тахограф КАСБИ DT-20M УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия обозначение заводской номер

\_\_\_\_\_ согласно \_\_\_\_\_  
вид ремонта наименование организации, вид документа  
условное обозначение

Принято в соответствии с обязательными требованиями государственных (национальных) стандартов и действующей технической документацией и признано годным для эксплуатации.

Ресурс до очередного ремонта \_\_\_\_\_  
параметр, определяющий ресурс

в течение срока службы восемь лет (года), в том числе срок хранения шесть месяцев.  
условия хранения лет (года)

Исполнитель ремонта гарантирует соответствие изделия требованиям действующей технической документации при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

Начальник ОТК

М П

\_\_\_\_\_ личная подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_ год, месяц, число

## 19 Вывод из эксплуатации

19.1 Сведения о выводе изделия из эксплуатации заносят в таблицу 13.

Т а б л и ц а 13

Дата установки	Номер транспортного средства	Дата снятия	Причина снятия	Фамилия,подпись лица, проводившего снятие

--	--	--	--	--

## **20 Утилизация**

20.1 Изделие не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды.

В случае непригодности использования узлов, блоков и деталей в ремонтных и других работах, они подлежат демонтажу, разборке и утилизации.

Разборка и утилизация производится мастерской, осуществляющей деятельность по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов, отвечающей комплексу требований, обеспечивающих выполнение работ по установке, проверке, ТО и ремонту тахографов в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации.

## **21 Сведения о цене и условиях приобретения изделия**

Тахограф КАСБИ DT-20М

Заводской № \_\_\_\_\_

Цена изделия \_\_\_\_\_

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование организации торговли, его адрес)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
(личная подпись продавца)

Условия приобретения изделия \_\_\_\_\_

---

## 22 Особые отметки



**Приложение А  
(обязательное)**

**Акт ввода изделия в эксплуатацию**

Тахограф КАСБИ DT-20М УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия                      обозначение                      заводской номер

Ввод в эксплуатацию произвел специалист

\_\_\_\_\_  
фамилия, инициалы, номер карты мастерской

Место установки

\_\_\_\_\_  
марка, год выпуска транспортного средства,

\_\_\_\_\_  
VIN, VRN транспортного средства

\_\_\_\_\_  
наименование организации владельца транспортного средства, адрес, телефон

Наименование организации, проводившей ввод в эксплуатацию

\_\_\_\_\_

Введено в эксплуатацию « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Примечание - После ввода изделия в эксплуатацию заполняют отрывной контрольный талон акта ввода в эксплуатацию и в срок, не превышающий 10 дней, направляют в адрес организации, которая осуществила ввод изделия в эксплуатацию и имеет свидетельство на право ТО и ремонта (в адресмастерской).



# ОТРЫВНОЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ТАЛОН

## Акт ввода в эксплуатацию

Адрес организации по гарантийному ремонту: \_\_\_\_\_

1 ТахографКАСБИ DT-20M

2 Заводской номер \_\_\_\_\_

3 Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

4 Место установки \_\_\_\_\_  
(марка, год выпуска транспортного средства,

(VIN, VRN транспортного средства,

наименование организации владельца транспортного средства,

почтовый адрес, телефон)

5 Дата ввода в эксплуатацию « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

6 Кем проводилась установка \_\_\_\_\_  
(наименование мастерской

фамилия и инициалы специалиста

номер карты мастерской)

7 Фамилия, инициалы специалиста, который будет производить  
техническое обслуживание, номер карты мастерской.

Специалист, производивший  
установку

Владелец

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(инициалы, фамилия)

\_\_\_\_\_  
(инициалы, фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.





**Приложение Б**  
**(обязательное)**  
**ТАЛОН<sup>1)</sup>**

**на проведение гарантийного ремонта в организации-изготовителе**

ТахографКАСБИ DT-20М \_\_\_\_\_  
Заводской номер

Дата выпуска \_\_\_\_\_ 201 г.

СКЗИ № \_\_\_\_\_

Место установки : \_\_\_\_\_  
(марка, год выпуска транспортного средства,

VIN, VRN)

Организация владелец транспортного средства:

\_\_\_\_\_ (наименование, почтовый адрес,

\_\_\_\_\_ телефон, адрес электронной почты)

Дата ввода в эксплуатацию « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Фамилия, инициалы специалиста, осуществляющего техническое обслуживание, номер карты мастерской:

Описание обнаруженных дефектов с указанием условий возникновения и конкретных причин (в том числе номера вышедших из строя деталей, сборочных единиц по каталогу)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Заключение:

\_\_\_\_\_ (выслать детали, командировать специалиста)

Специалист, производивший                      Владелец  
гарантийный ремонт \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (подпись)

\_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

\_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.  
(дата оформления талона)

<sup>1)</sup> Талон на проведение гарантийного ремонта составляют потребитель и обслуживающий специалист и высылают в адрес организации- изготовителя.



**Приложение В  
(обязательное)**

**Отрывной талон на проведение гарантийного ремонта  
в специализированной мастерской**

Тахограф КАСБИ DT-20М УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия обозначение заводской номер

Дата выпуска « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Место установки \_\_\_\_\_  
марка, год выпуска транспортного средства

Владелец \_\_\_\_\_  
наименование организации-владельца транспортного средства  
\_\_\_\_\_  
адрес, контактные данные

Кем проводилась установка \_\_\_\_\_  
номер клейма, номер карты мастерской

Дата ввода в эксплуатацию « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Ремонтируемый блок:

- FTP-628MCL751 ТПУ б/н \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Индикатор УЯИД.426419.218 \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Блок СКЗИ \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Блок управления УЯИД.426419.208 \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Модуль навигационный УЯИД.426419.248 \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Модуль навигационный УЯИД.426419.248-01 \_\_\_\_\_  
заводской номер

Все необходимые поля в паспорте заполнены:

- Да
- Нет \_\_\_\_\_  
не заполнены страницы

Наличие механических повреждений

- Да
- Нет

Корешок отрывного талона на ремонт в течение \_\_\_\_\_ года гарантии.  
Изъят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г. Номер мастерской (номер клейма) \_\_\_\_\_ Специалист мастерской \_\_\_\_\_  
Номер карты, подпись, ФИО \_\_\_\_\_



Описание обнаруженных дефектов \_\_\_\_\_

---

---

---

---

Данные о замененном блоке (-ках)

Демонтированный блок (наименование, обозначение, заводской номер)	Вновь установленный блок (наименование, обозначение, заводской номер)

Гарантийный ремонт произвел \_\_\_\_\_  
(номер и наименование мастерской)

\_\_\_\_\_

фамилия и инициалы специалиста

\_\_\_\_\_

номер карты мастерской)

Специалист, производивший  
гарантийный ремонт

Владелец

\_\_\_\_\_

(подпись)

(подпись)

\_\_\_\_\_

(инициалы, фамилия)

(инициалы, фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.  
(дата оформления талона)

Отрывной талон на проведение гарантийного ремонта составляют потребитель и обслуживающий специалист и высылают в адрес организации- изготовителя, также в адрес организации- изготовителя высылают копию страниц 9, 29 настоящего паспорта.

**Приложение В  
(обязательное)**

**Отрывной талон на проведение гарантийного ремонта  
в специализированной мастерской**

Тахограф КАСБИ DT-20М УЯИД.453619.002 № \_\_\_\_\_  
наименование изделия обозначение заводской номер

Дата выпуска « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

Место установки \_\_\_\_\_  
марка, год выпуска транспортного средства

Владелец \_\_\_\_\_  
наименование организации-владельца транспортного средства  
\_\_\_\_\_  
адрес, контактные данные

Кем проводилась установка \_\_\_\_\_  
номер клейма, номер карты мастерской

Дата ввода в эксплуатацию « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.

**Ремонтируемый блок:**

- FTP-628MCL751 ТПУ б/н \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Индикатор УЯИД.426419.218 \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Блок СКЗИ \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Блок управления УЯИД.426419.208 \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Модуль навигационный УЯИД.426419.248 \_\_\_\_\_  
заводской номер
- Модуль навигационный УЯИД.426419.248-01 \_\_\_\_\_  
заводской номер

Все необходимые поля в паспорте заполнены:

- Да
- Нет \_\_\_\_\_  
не заполнены страницы

Наличие механических повреждений

- Да
- Нет

Корешок отрывного талона на ремонт в течение \_\_\_\_\_ года гарантии.  
Изъят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г. Номер мастерской (номер клейма) \_\_\_\_\_ Специалист мастерской \_\_\_\_\_  
Номер карты, подпись, ФИО \_\_\_\_\_



Описание обнаруженных дефектов \_\_\_\_\_

---

---

---

---

Данные о замененном блоке (-ках)

Демонтированный блок (наименование, обозначение, заводской номер)	Вновь установленный блок (наименование, обозначение, заводской номер)

Гарантийный ремонт произвел \_\_\_\_\_  
(номер и наименование мастерской)

\_\_\_\_\_  
фамилия и инициалы специалиста  
\_\_\_\_\_  
номер карты мастерской)

Специалист, производивший  
гарантийный ремонт

Владелец

\_\_\_\_\_  
(подпись)                      (подпись)                      \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(инициалы, фамилия)                      (инициалы, фамилия)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 г.  
(дата оформления талона)

Отрывной талон на проведение гарантийного ремонта составляют потребитель и обслуживающий специалист и высылают адрес организации-изготовителя, также в адрес организации-изготовителя высылают копию страниц 9, 29 настоящего паспорта.



**Приложение Д  
(обязательное)  
Места пломбирования**

Тахограф КАСБИ ДТ-20 Мобозначение УЯИД. 453619.002.

Количество пломб – 4.

Пломбы №1 и №2 устанавливаются на АО «КЗТА».

Пломба №1- пломбирование лицевой панели в соответствии с рисунком Д.1.

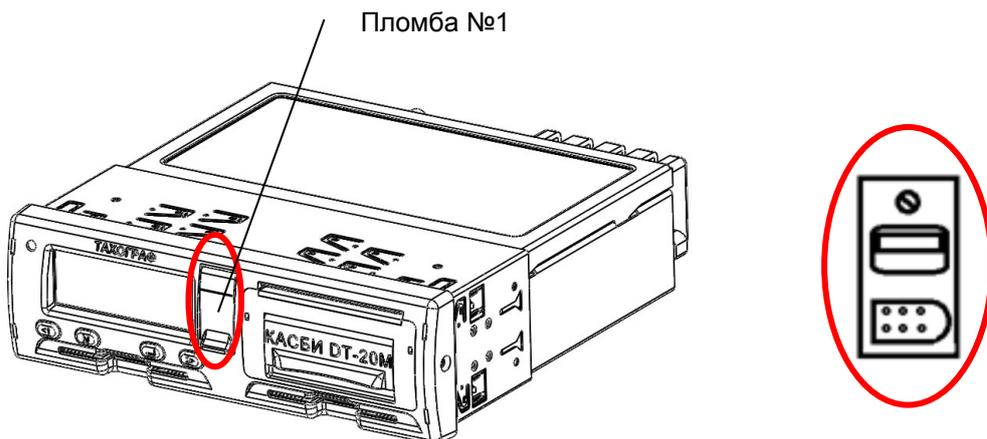


Рисунок Д.1

Пломба №2- пломбирование всего изделия в средней части верхнего корпуса изделия в соответствии с рисунком Г.2.

Пломбу №3 устанавливают в мастерской по окончании монтажа изделия на транспортное средство на кожух УЯИД.735214.086 в соответствии с рисунком Д.2.

Место расположения таблички фирменной в соответствии с рисунком Д.2.

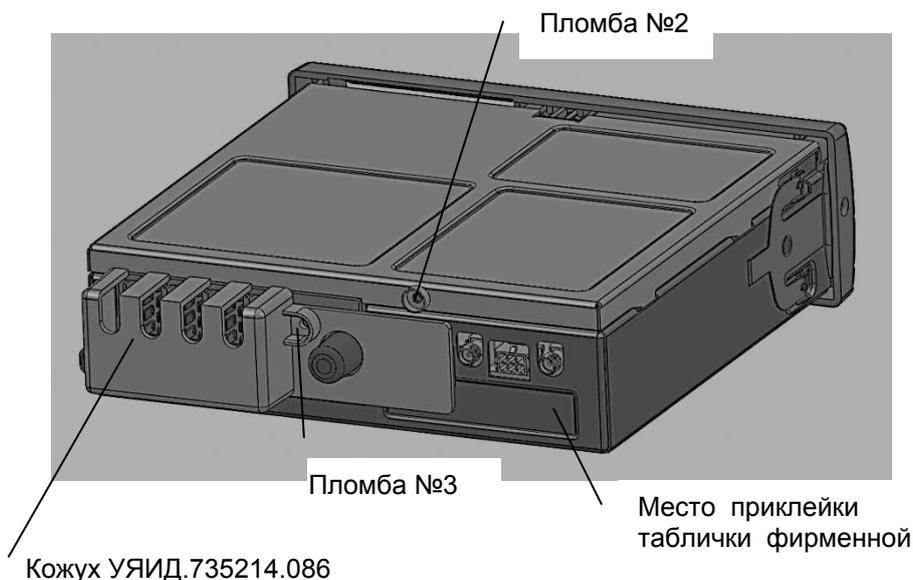


Рисунок Д.2

Примечание - при невозможности установки на транспортное средство тахографа с кожухом УЯИД.735214.086 допускается устанавливать Пломбу №3 на скобу УЯИД.745223.003 с чашкой пломбировочной УЯИД.725242.001 в соответствии с рисунком Д.3.

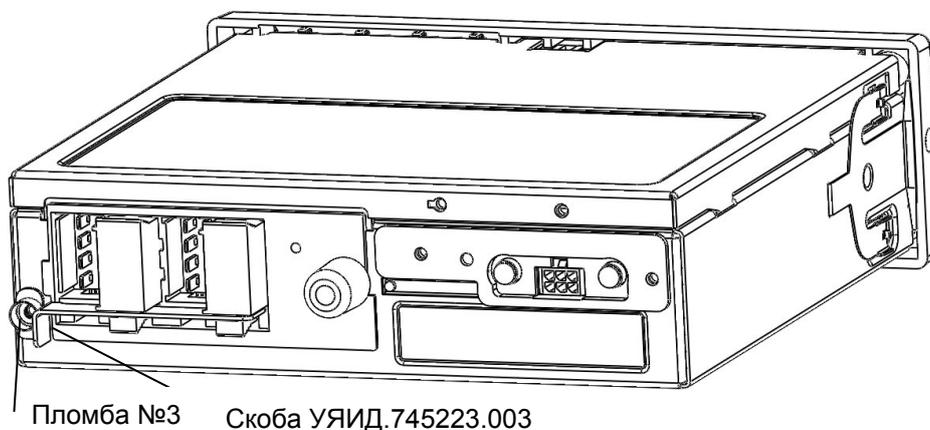


Рисунок Д.3

Пломбу №4 устанавливают в мастерской по окончании монтажа изделия на транспортное средство на крышку УЯИД.735214.103 в соответствии с рисунком Д.4.

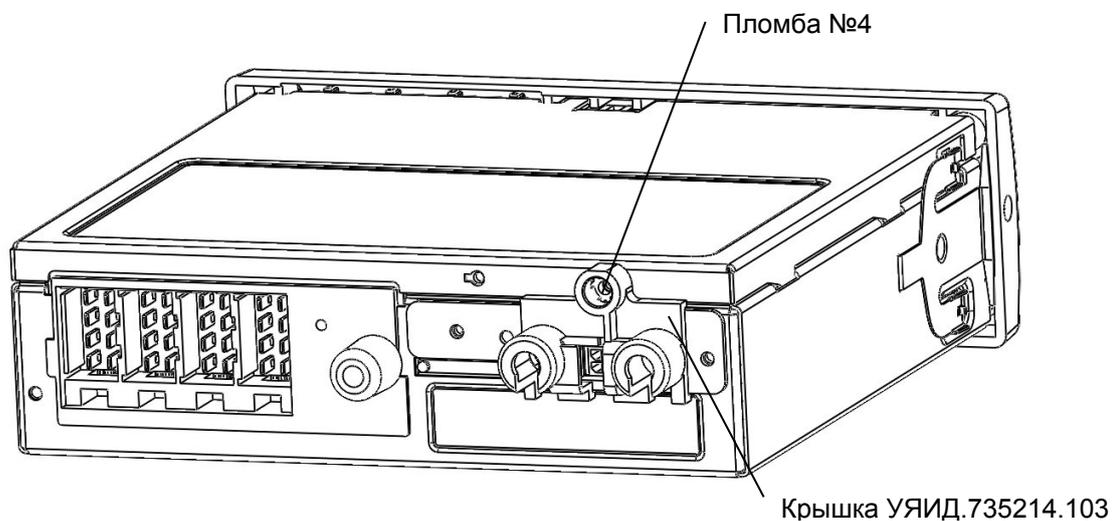


Рисунок Д.4



Лист регистрации изменений

Изм.	Номера листов (страниц)				Всего листов (страниц) в докум.	№ докум.	Вход. № сопроводит. докум. и дата	Подп.	Дата
	измененных	замененных	новых	аннулированных					